



Prot:

Data: Fasc: 2.3.4/2025/376

TRENTO 18/12/2025
IL CONSIGLIERE: ANDREA DEMARCAI

Alla Presidente del Consiglio comur Ordine del giorno
Silvia Zanetti n. 316/2025
Al Sindaco del Comune di Trento
Franco Ianeselli

FIRMA:

~~EMENDAMENTO~~ ORDINE DEL GIORNO:
EMENDAMENTO COLLEGATO ALLA PROPOSTA DI DELIBERAZIONE

AVENTE AD OGGETTO:

ART. 170 DEL D.LGS. 18 AGOSTO 2000 N. 267 - APPROVAZIONE DEL DOCUMENTO UNICO DI PROGRAMMAZIONE 2026-2028

ART. 174 D.LGS. 18 AGOSTO 2000 N. 267 E S.M. - BILANCIO DI PREVISIONE PER GLI ESERCIZI 2026, 2027 E 2028 E RELATIVI ALLEGATI. APPROVAZIONE.

Oggetto: Installazione di cartelli a sfondo marrone recanti le diciture "Trient" e "Trent" in corrispondenza dei segnali di ingresso al Comune di Trento, per la valorizzazione dell'identità storica, multilingue e mitteleuropea della città

Premesso che

- la città di Trento, nel corso della propria storia, ha rappresentato un punto di incontro tra culture e lingue diverse, configurandosi come città multilingue e mitteleuropea;
- le denominazioni storiche *Trient* e *Trent* testimoniano tale identità plurale e il ruolo di Trento quale crocevia culturale tra l'area italiana e quella germanica;
- la valorizzazione della memoria storica e linguistica della città costituisce un elemento qualificante dell'identità urbana e contribuisce alla promozione culturale del territorio;

Considerato che

- la segnaletica a sfondo marrone è destinata a indicazioni di interesse storico, culturale e turistico, ed è pertanto idonea a veicolare messaggi di valorizzazione identitaria;
- l'installazione di cartelli recanti le diciture *Trient* e *Trent* in corrispondenza dei cartelli di ingresso al Comune di Trento consentirebbe di rendere immediatamente percepibile, per cittadini e visitatori, la dimensione storica e mitteleuropea della città;
- tale intervento non modifica la denominazione ufficiale del Comune né interferisce con la segnaletica stradale ordinaria, ma si affianca ad essa con finalità esclusivamente culturali;

TUTTO CIO' PREMESSO SI FORMULA IL SEGUENTE EMENDAMENTO

- incrementare per un importo pari ad Euro 4.000,00 (IVA compresa), nel bilancio di previsione finanziario 2026-2028 nell'esercizio 2026, il capitolo 7153 "MANUTENZIONE E GESTIONE STRADE COMUNALI ED ATTIVITA' GENERALI: BENI IMMOBILI - MANUTENZIONE STRAORDINARIA" opera 165326 "INTERVENTI PER LA VIABILITA' INTERVENTI DI MANUTENZIONE STRAORDINARIA", iscritto nella Missione 10 "Trasporti e diritto alla viabilità"; Programma 5 "Viabilità e infrastrutture stradali" che presenta una previsione iniziale di Euro 550.000,00. ; procedere quindi all'installazione, su tutte le principali strade di accesso al territorio comunale, in corrispondenza degli attuali cartelli recanti la dicitura "Trento", di cartelli a sfondo marrone con le denominazioni storiche *Trient* e *Trent*, quali elementi simbolici di valorizzazione dell'identità multilingue e mitteleuropea della città;

garantendo la copertura attraverso la diminuzione, per pari importo, attraverso la diminuzione, per pari importo, dello stanziamento previsto sul capitolo 7019 "RISORSE PATRIMONIALI: BENI IMMOBILI - MANUTENZIONE STRAORDINARIA", opera 303326 "EDIFICI ADIBITI AD UFFICI COMUNALI E AD USO NON ABITATIVO INTERVENTI DI MANUTENZIONE STRAORDINARIA" iscritto nella Missione 1 "Servizi istituzionali, generative di gestione", Programma 5 "Gestione dei beni demaniali e patrimoniali" che presenta una previsione iniziale di Euro 330.000,00.

Note d'ufficio: consegnato direttamente il 18.12.2025, ad ore 19:10:10. firme su originale Demarcai

PBR
INFO
↕

SULLI PRINCIPALI VIE D'ACCESSO AL COMUNE DI TN

• A VALUTARE PRESSO GLI UFFICI COMPETENTI, L'INSTALLAZIONE DI UN CARTELLO A SFONDO MARRONE CON LE DENOMINAZIONI "TRIENT" E "TRENT", QUALI ELEMENTI SIMBOLICI DI VALORIZZAZIONE DELL'IDENTITA' MULTILINGUE E MITTELEUROPEA DELLA CITTA'. (INSTALLAZIONE SOTTO CARTELLI...)